



Briuselis, 2023 m. spalio 5 d.
(OR. en)

12850/23
COR 2

LIMITE

SCHENGEN 44
COMIX 401
SCH-EVAL 190
ENV 971

PRANEŠIMAS

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato
kam: Delegacijoms

Ankstesnio
dokumento Nr.: 10689/23 + ADD 1 + ADD 2 + ADD 3; 12544/23 + ADD 1; 12850/23

Dalykas: „Asociația pentru Energie Curată și Combaterea Schimbărilor Climatice“ (AECCSC) prašymas dėl vidaus peržiūros pagal Orhuso reglamento IV antraštinę dalį. Atsakymo į prašymą pagal Reglamento (EB) Nr. 1367/2006 dėl Orhuso konvencijos nuostatų taikymo 10 straipsnį vidaus tvarka peržiūrėti gruodžio 8–9 d. Teisingumo ir vidaus reikalų tarybos posėdžio rezultatus ir, visų pirma, Tarybos sprendimo dėl Šengeno *acquis* nuostatų visapusiško taikymo Bulgarijos Respublikoje ir Rumunijoje projekto preziumuojamą nepriėmimą, projektas

1 puslapis, dokumento dalykas, yra:

„Asociația pentru Energie Curată și Combaterea Schimbărilor Climatice“ (AECCSC)“

turi būti:

„Asociația pentru Energie Curată și Combaterea Schimbărilor Climatice“ (AECCSC)“

4 puslapis, yra:

„Sprendimo dėl Šengeno *acquis* visapusiško taikymo Bulgarijai ir Rumunijai projekto nepriėmimas 2022 m. gruodžio 8–9 d. TVR tarybos posėdyje negali būti laikomas „administraciniu aktu“ arba „administraciniu neveikimu“, kaip tai suprantama Reglamento (EB) Nr. 1367/2006 2 straipsnio 1 dalies g punkte“

turi būti:

Sprendimo dėl Šengeno *acquis* visapusiško taikymo Bulgarijai ir Rumunijai projekto nepriėmimas 2022 m. gruodžio 8–9 d. TVR tarybos posėdyje negali būti laikomas „administraciniu aktu“ arba „administraciniu neveikimu“, kaip tai suprantama Reglamento (EB) Nr. 1367/2006 2 straipsnio 1 dalies g ir h punktuose.“

7 puslapis, yra:

„Pagal Reglamento (EB) Nr. 1367/2006 2 straipsnio 1 dalies g punktą „[a]dministracinis neveikimas“ – tai Sąjungos institucijos ar organo ne teisėkūros procedūra priimamo akto nepriėmimas, kuris turi teisinį ir išorinį poveikį ir gali pažeisti aplinkos apsaugos teisę, apibrėžtą 2 straipsnio 1 dalies f punkte“.“

turi būti:

„Pagal Reglamento (EB) Nr. 1367/2006 2 straipsnio 1 dalies h punktą „[a]dministracinis neveikimas“ – tai Sąjungos institucijos ar organo ne teisėkūros procedūra priimamo akto nepriėmimas, kuris turi teisinį ir išorinį poveikį ir gali pažeisti aplinkos apsaugos teisę, apibrėžtą 2 straipsnio 1 dalies f punkte“.“

17 puslapis, paskutinis stulpelis, yra:

„p. 11, 10 išnaša“

turi būti:

„p. 14, 10 išnaša“.